

Classism in Sri Lankan English Phonology

Manique Gunsekera

ශ්‍රී ලාංකීය ඉංග්‍රීසියෙහි ශබ්ද ලක්ෂණ සමාජ අන්තර්ගතව හා සම්බන්ධ කිරීම මෙම අධ්‍යයනයෙන් උත්සාහ කෙරේ. ලංකාවෙහි භාවිත වන ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙහි ප්‍රවර්ග දෙකක ශබ්ද විශේෂතා නිරීක්ෂණය කිරීම මෙහි ප්‍රධාන අරමුණයි. ශබ්ද විශේෂතා සම්බන්ධයෙන් මෙම ඉංග්‍රීසි දෙවර්ග භාවිත කරන ජනවර්ගවල විශේෂතාව ගැන මෙහි විශේෂ අවධානයක් දක්වනු නොලැබේ. මෙම අධ්‍යයනය සම්බන්ධයෙන් යොදා ගැනුණු දත්ත ශ්‍රී ලංකාවෙහි රාජ්‍ය සහ සෞඛ්‍යලික අංශයන්හි බලවත් කන්‍යාරූ හොබවන්නන් සමඟ කරනු ලැබූ සම්මුඛ සාකච්ඡාවලින් ලබාගත් ඒවාය. මෙම ලිපියෙහි කොටසක් ගැනීම සහ නිගමන මගින් ශ්‍රී ලංකාවෙහි උච්චාරණය පදනම් කරගත් ඉංග්‍රීසි ප්‍රවර්ග දෙකක් පවත්නා බව පෙනී යයි. වසර හවිරැන් හොට් පොට් (Hot Pot) ඉංග්‍රීසි ලෙස හඳුන්වනු ලබන ඉංග්‍රීසි විශේෂත්වයක් දක්වයි. එය කන්නවගත ඉංග්‍රීසි ලෙස නොදැනෙයි. බලය සහ වරප්‍රසාද අත්ති විඳිනා විශේෂිතයන් විසින් හඟිනු ලබන කන්නවගත ඉංග්‍රීසිය වෙනුවට පස්වරක් යටත්විජිත ප්‍රභවයෙහි ජාතික වූ ඉංග්‍රීසියක් ප්‍රාදුර්භූත වීම සුභ ලක්ෂණක් ලෙස පැලකිය හැකිය. එමගින් ආවේණිකලිපිත විදේශීය ඉංග්‍රීසියට කතු වීම සහ එය ආශී-සනය කිරීමට ඇති ප්‍රවණතාව නිතර වී යා හැකිය.

1. Introduction

The objective of this study is to examine the phonological features of Sri Lankan English in terms of the classism associated with some aspects of pronunciation.¹ This is an extension of the research on language in post-colonial societies, as referred to by Thiru Kandiah (1995):

For, with decolonization huge numbers of these non-English-using people have acquired the kind of visibility that will not allow them any longer to be

© Manique Gunsekera
Ven. Kadirugamuwe Nagitha, Manique Gunsekera, Nimal Parawahera, Upul Ranjith Hewawitanagamage Eds. 1999, Vol. II, The Journal of Faculty of Humanities, University of Kelaniya